نام و نام خانوادگی :	بسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان البرز مدیریت آموزش و پرورش شهرستان کرج ناحیه ۳ متوسطه دوره دوم دخترانه سما			آزمون درس : عربی ۳ مدت زمان : ۹۰دقیقه تعداد صفحه: ۳ شماره صندلی:
نام دبیر: پیراحمدی	پایه : دوازدهم	رشته : انسانی	تاریخ: ۱۴۰۲/۱۰/۰۲	نمره به عدد : نمره به حروف :

ردیف	سوال	نمره
	الف) مهارت واژه شناسی (سه نمره)	
۱	**تَرجِم الكلمات الّتی تحتَها خَطٌ :** ألف) (كَأنّهم بُنيان مَرصوص) ب) يَغرسُ المُزارِعونَ فَسيلَة الجَوزِ فِی المَناطقِ البارِدَةِ. ج) أُسلوبٌ أو فَن فی إنجاز عمل . د) قد واصلَ عمَلَه دَؤوباً .	۱
۲	**ضَع المُتَرادِفاتِ و المُتَضادّاتِ فی مَكانِها المناسِبِ (كلمتانِ زائدتانِ):** **(راحَ -الصغير-الشّفاء-الأجْرام-الصِحَّة-ذَهَبَ-الكبير-لِنْتَ)** الف) ..... = ... ب) ..... = ... ج) ..... ≠	۰.۷۵
۳	**عَيِّن الكلمة الغريبة :** الف) الوالد □ ب) الصَبیّ □ ج) الأمّ □ د) المَصنَع □	۰.۲۵
۴	**أُكتُب مُفرَدَ أو جَمْعَ الكَلمَتينِ :** الف) الأنحاء (المفرد) : ..... ب) العَصَب (الجمع) :	۰.۵
۵	ضَعْ فی الفَراغِ كَلِمَةً مُناسِبَةً مِن الكلماتِ التّاليَةِ : الف) الفَخْرُ لِعَقلٍ ثابتٍ وَ ..... وَ عفافٍ و أدَبٍ . ۱) فِضّةٍ □ ۲) ذَهَبٍ □ ۳) حَياءٍ □ ٤) عَظمٍ □ ب) وَرَقَةُ الزَّيتونِ رَمزُ ..... . ۱) السَّلامِ □ ۲) الحَرْبِ □ ۳) العاصِمَةِ □ ٤) السّورِ □	۰.۵
	ب) مهارت ترجمه به فارسی (هشت ونیم نمره)	
۶	**ترجِمِ العبارات التالية إلى الفارسية :** الف) لالباسَ أجْمَلُ مِن العافيةِ .(۰/۵) ب) كُلُّ طعامٍ لايُذْكَرُ اسمُ اللهِ عليه ، فَإنَّما هُوَداءٍ ...(۰/۵) ج) ألا تَعْلَمُ أنَّها لا تُثْمِرُ عادةً إلّا بَعْدَ عَشْرِ سَنَواتٍ؟!(۰/۵) د) دَعَت الشيماءُ قَبيلَتَها إلى الاسلامِ بعدَ أنْ أعْتَقَها النبیُّ (ص).(۰/۵) و) تُمْنَحُ هذه الجائزةُ فی كُلِّ سَنَةٍ إلى مَن يفيدُ البشريَّةَ فی مجالاتٍ حَدّدَها .(۰/۷۵) هـ) الحوتُ يُصادُ لِاستخراجِ الزيتِ مِن كبدِهِ لصناعةِ موادِّ التّجميلِ.(۰/۷۵) ی) فَفُزْ بِعلمٍ و لا تَطْلُبْ بِهِ بَدَلاً فالنّاسُ مَوتى وَ أهلُ العلمِ أحياءُ . (۱)	۴.۵

ادامه سوالات در صفحه دوم

www-kanoon-ir

۷	**ترجِمِ العبارات بالنِّسَبةِ إلى معانى حروف المُشبّهةِ بالفعلِ :** الف) قالَ أعلَمُ : أنَّ اللهَ على كُلِّ شيءٍ قديرٌ . ب) ليتَ صديقَک نَجَحَ فى المسابقةِ . ج) لَعَلَّ المطرَ يَنزِلُ كثيراً فى الشتاءِ .	۱.۵
۸	**ترجِمِ العبارَتينِ حَوْلَ الحال :** الف) لا تَهِنوا و لا تَحْزَنوا و أنتم الأعلونَ . ب) يُشَجِّعُ المُتَفَرِّجونَ فَريقَهم الفائزَفَرحينَ .	۱
۹	**إنتخب الترجمة الصحيحة :** **الف) و لا يَحْزُنْکَ قَولُهُم ...** ۱) و گفتارشان تو را ناراحت نمی کند . □ ۲) و گفتارشان نباید تو را ناراحت کند . □ ۳) و از گفتار آنها ناراحت نمی شوی . □ **ب) (إنّا جَعَلْناهُ قُرآناً عَرَبيّاً لعلَّكُم تَعْقِلونَ)** ۱) بی گمان ما قرآن را به زبان عربی قرار می دهیم شاید خردورزی کنید . □ ۲) قطعاً ما قرآن را به زبان عربی قرار دادیم ، کاش شما خرد ورزی کنید . □ ۳) بدون شک ما آن را قرآنی عربی قرار دادیم به امید اینکه شما خردورزی کنید .□	۰.۵
۱۰	**كَمِّل الفَراغاتِ فى التَّرجمهِ الفارسيّهِ :** الف) (هذا يومُ البَعثِ و لكنَّكُم لا تَعلَمونَ): اين روز ..... است ولى شما ..... ب) سَهَّلَتْ أعمالَ الإنسانِ الصَّعْبَةَ فى حَفْرِ الأنفاقِ : كارهاى ..... انسان را در كندن ..... آسان كرد .	۱

ج) مهارت کاربرد قواعد (هفت نمره)

۱۱	**تَرجِمِ الكلمات :** الف) قَطَعَ : بريد ب) عَلِمَ : دانست ج) تَكاتَبَ : نامه نگارى كرد د) أجْلَسَ : نشانيد	۱) كانوا قَطَعوا : ۱) لَنْ يَعْلَموا : ۱) تكاتَبَ الزّميلانِ : ۱) لِيُجْلِسْ :	۲) المقطوع : ۲) قد يَعْلَمُ : ۲) أيُّها الصديقان، تكاتَبا : ۲) لم يُجْلِسْنَ :	۲
۱۲	**عَيِّن الفِعلَ المُناسِبَ لِلفَراغِ .** ۱) أنا وَ زَميلي ..... عَلَى النَّجاحِ . الف) أَقْبَلتُ □ ب) أَقْبَلْنا □ ج) أَقْبَلوا □ ۲) يا حَبيبي ، .....أنتَ في حَياتِکَ . الف) لايَحْزَنْ □ ب) لايَحْزَنُ □ ج) لاتَحْزَنْ □			۱

ادامه سوالات در صفحه سوم

www-kanoor.ir

	٣) النِّساءُ ..... أن تُثمِرَ هذه الشَّجَرَةُ . الف) تَأمُلُ □ ب) يَأمُلنَ □ ج) يَأمُلونَ □ ٤) إنَّكم ..... جَوائِزَ غالِيَةً غَداً . الف) سَتَمنَحونَ □ ب) إمْنَحى □ ج) مَنَحتُم □	
١٣	**أجِب بِما طُلِبَ منک :** الف) عَيِّن العبارة الّتى فيها « لا النّافية للجنس » ١) (لاتَجتَمِعُ الخَصلَتانِ فى مؤمنٍ) □ ٢) (لا إكراهَ فى الدّينِ ...) □ ٣) لا تَقولوا شيئاً إلا الحقّ □ ب) اِنتَخِب ما لَيسَ فيهِ حرفٌ مِنَ الحُروفِ المُشَبهةِ بِالفِعلِ . ١) إنَّ الإنسانَ لَفى خُسرٍ □ ٢) كأنَّهُ لؤلؤ و المرجان □ ٣) أريدُ أن أذهَبَ إلى المدرسه □	٠.٥
١٤	**عَيِّن المَحَلَّ الاعرابيَّ لِلكَلماتِ الّتي تَحتَها خط :** ١) شاهَدَ الزّائِرُ مَنظَراً جَميلاً في سَفرَهِ . ٢) إنّ اللهَ غفورٌ رحيمٌ . ٣) (و خُلِقَ الإنسانُ ضَعيفاً) . ٤) اَلْكِتابُ صَديقٌ يُنْقِذُکَ مِنْ مُصيبَةِ الْجَهْلِ . ٥) الّاعِبونَ رَجَعوا مِنَ الْمُباراةِ وَ هُم مَسْرورونَ .	٢
١٥	**مَيِّز فى هذِهِ العِباراتِ : اسمَ التفضيل ، اسمَ الفاعِل ، اسمَ المفعول ، اسم المكان ، و اسم المبالَغة ثُمَّ تَرجِم اسمَ المُبالغه :** ١) (قَد أفلَحَ المُؤمِنونَ ...) ٢) (وَجَعَلنا السّماءَ سقفاً محفوظاً ...) ٣) (... أسرَى بِعبدِهِ ليلاً مِن المَسجِدِ الحرام ...) ٤) (إنَّکَ أنتَ عَلّامُ الغُيوب ...) ٥) (إنّ أحسنَ الحَسَنِ الخُلُقُ الحسنُ)	١.٥
	د) مهارت درک و فهم (یک و نیم نمره)	
١٦	**أكتب كلمة مناسبة لِلتَّوضيحاتِ مِنَ الكَلماتِ التّاليَةِ . (كلمتانِ زائدتانِ)** (النَّفَق ، اللَّحِم ، الكيمياء ، التَلّ) ١) مِنطَقة مُرتَفعة فوقَ سَطح الأرَضِ أصغرُ مِنَ الجِبالِ ..... ٢) قسم مِنَ الجِسمِ بَينَ الجِلدِ وَ العَظمِ	٠.٥
١٧	**إقرأ النصَّ و أجِب عَنِ الأسئلَةِ التّالية :** (إهتَمَّ اَلفِرد منذُ صغرِه لِصناعةِ مادّةِ السَّريعِ الإنفجار . بَعَد محاولةٍ كثيرةٍ إستطاعَ ألفِردُ أن يخترعَ الديناميت . إستقبلَ الدّولُ الكثيرةُ مِن هذه المادّةِ لِلإعمار . و لكن إستفادَ بعضُ الناسَ مِن هذه المادّةِ لِلحروبِ و الإنفجارِ) . ١) ماذا إخترعَ ألفرِدُ ؟ ٢) كيف استطاع ألفِرد اَن يخترعَ الديناميت ؟ ٣) لِأىَّ شىءٍ استفاد الدّول مِنَ الديناميت ؟ ٤) مَتَى إهتَمَّ ألفِردُ لِصناعَةِ مادّةِ السَّريعِ الإنفِجارِ ؟	١
	جمع نمرات : ٢٠	

با آرزوی توفیق روزافزون

www.kanoon.ir

نام و نام خانوادگی: [illegible]	بسمه تعالی اداره کل آموزش و پرورش استان البرز مدیریت آموزش و پرورش شهرستان کرج ناحیه ۳ متوسطه دوره دوم دخترانه سما	آزمون درس: عربی ۳ مدت زمان: ۹۰ دقیقه تعداد صفحه: ۳ شماره صندلی:
نام دبیر: پیراحمدی	پایه: دوازدهم / رشته: انسانی / تاریخ: ۱۴۰۲/۱۰/۰۲	نمره به عدد: نمره به حروف:

ردیف	سوال	نمره
	الف) مهارت واژه شناسی (سه نمره)	
۱	ترجم الکلمات التی تحتها خط : الف) ایستاد ..... ب) نهال ..... ج) انجام ..... د) باشکار	۱
۲	ضع المترادفات و المتضادات فی مکانها المناسب (کلمتان زائدتان): الف) راح ..... = ذهب ... ب) الشتاء = المنحة ج) العصفور ≠ ...الکبیر.....	۰.۷۵
۳	عیّن الکلمة الغریبة : ...تربیه ... المهنع	۰.۲۵
۴	أکتب مفرد أو جمع الکلمتین : الف) (المفرد) : النحو ..... ب) (الجمع) : الأعصاب ..	۰.۵
۵	ضع فی الفراغ کلمة مناسبة من الکلمات التالیة : الف) ۳ ... جیاع ..... ب) ا... العلام	۰.۵
	ب) مهارت ترجمه به فارسی (هشت ونیم نمره)	
۶	ترجم العبارات التالیة إلی الفارسیة : الف) هیچ لباس زیباتر از سلامتی نیست .....(۰/۵) ب) هر عدد این که نام خداوند بر آن یاد نشود ... این فقط آن بیماری است ... (۰/۵) ج) آیا می دانی که آن میوه ای میوه من ده ... سر بیاورده سال ... [illegible] فقط دوازده سال (میوه می دهد) د) شما ... قبیله این را به اسلام دعوت کرد بعد از اینکه پیامبر او را آزاد کرد ..... (۰/۵) ۴.۵ و) این جایزه در هر سال برکی داده می شود که بهترین در زمینه ای که آن را اختراع کرده شود برساند. هـ) نخست برای بکار بردن روش آزمایش برای ساختن مواد آزمایشی شکار می شود (۰/۷۵) ی) علم را بیاموزید و برای آن جانشینی گواه بین مردم مردم اندر اهل علم زنده اند (۱)	
۷	ترجم العبارات بالنسبة إلی معانی حروف المشبهة بالفعل : الف) لعلّ من دانم که خداوند بر هر چیزی توانا است . ب) کأنّ دوست در مسابقه موفق من شدیا موفق شده بود . ج) لیت (شاید) باران در زمستان بسیار ببارد .	۱.۵

ادامه در صفحه دوم

www.konoon.ir

۸	ترجم العبارتين حول الحال : الف) دست نشویید و غذا نخورید در حالیکه بیمار هستید . ب) تا شما چیزی نخورده اید از خانه بیرون نروید .	۱
۹	إنتخب الترجمة الصحيحة : الف) ترجمه ۲ (بیاموزید تا آموزگار شوید) ترجمه ۳ (ما قرآن را عربی آموختیم)	۰.۵
۱۰	كمّل الفراغات في الترجمه الفارسيه : الف) برخاست ، نمی دانست ب) سخت ، تا نزدیک	۱

ج) مهارت کاربرد قواعد (هفت نمره)

۱۱	ترجم الكلمات : الف) ۱) بریده نشوند ، ۲) بریده شده ب) ۱) نخواهند دانست ، ۲) گاهی می داند ج) ۱) دوستانی نا مه نگاری کنید ۲) این دوست ، با پدرم نامه نگاری کند د) ۱) نباید بنشانند ، ۲) ننشاندند	۲
۱۲	عيّن الفعل المناسب للفراغ . ۱) ب) أقبلنا ۲) ج) لا تحزنْ ۳) ب) يأملْنَ ۴) الف) تستمتعون	۱
۱۳	اجب بما طلب منك : الف) ترجمه ۲ ... لا إكراه في الدين ب) ترجمه ۳ ... أريد أن أذهب	۰.۵
۱۴	عيّن المحل الاعرابيّ للكلمات التي تحتها خط : ۱) الزائرُ : فاعل ، منظراً : مفعول ۲) الله : اسم إنّ ۳) ضعيفا : حال ۴) الكتابُ : مبتدا ، مصيبة : مجرور به حرف جر ، الجهل : مضاف اليه ۵) هم مسرورون : جمله حالیه	۲

ادامه در صفحه سوم

www-kanoon.ir

١٥	مَيِّز فی هذِهِ العبارات : اسمَ التفضيل ، اسمَ الفاعِل ، اسمَ المفعول ، اسم المكان ، و اسم المبالغة ثمّ ترجم اسمَ المُبالغه : اسمَ الفاعِل : المؤمنون ..... اسمَ المفعول : محفوظاً ..... اسم المكان : المسجد ..... اسم المبالغة : علّام ..... اسمَ التفضيل : أحسن ..... ترجمة اسمَ المُبالغه : بسيار دانا	١.٥
	د) مهارت درک و فهم (یک و نیم نمره)	
١٦	أكتب كلمةً مناسبةً للتّوضيحاتِ من الكلماتِ التّاليةِ . (كلمتان زائدتان) ١) البَلَّاع ..... ٢) اللَّحم	٠.٥
١٧	إقرأ النصّ و أجب عن الأسئلةِ التّالية : ١) الدنيا ميت ..... ٢) بعدَ محاولةٍ كثيرةٍ ..... ٣) للأعمى ..... ٤) أهتمّ الفردُ منذ صغرهِ	١
	جمع نمرات : ٢٠	

با آرزوی توفیق روزافزون